

SCHEDA DI RICONOSCIMENTO DEL DOLORE CRONICO NEL CANE (INDICE DI HELSINKI)^{1,2}

Nome del proprietario:	Data:
Nome del cane:	

Chiedere al **Proprietario** di indicare per ciascuna domanda la risposta che meglio descrive la situazione del suo cane **in riferimento all'ultima settimana**. Il Proprietario deve rispondere a **tutte le domande**.

In termini di umore, il tuo cane è...

- molto vivace 1 vivace 2 né vivace né indifferente 3 indifferente 4 molto indifferente

Il tuo cane gioca...

- molto volentieri 1 volentieri 2 riluttante 3 molto riluttante 4 non gioca per niente

Il tuo cane vocalizza (uggiola, si lamenta o piange)...

- mai 1 quasi mai 2 a volte 3 spesso 4 molto spesso

Il tuo cane cammina...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane trotta...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane galoppa...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane salta (ad es. in macchina, sul divano)...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane si corica...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane si alza da steso...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane si muove dopo essere stato fermo a lungo...




- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

Il tuo cane si muove dopo un'attività molto intensa o esercizi più pesanti...

- con grande facilità 1 con facilità 2 né facilmente né con difficoltà 3 con difficoltà 4 con grande difficoltà

PUNTEGGIO TOTALE (somma dei punteggi registrati) →

INTERPRETAZIONE DEL RISULTATO

Punteggio	Risultato	Provvedimenti
0 - 6	 Assenza di dolore cronico.	Nessuno. Si consiglia di ripetere il test con cadenza annuale o all'occorrenza.
7 - 11	 Sospetta presenza di dolore cronico.	Ripetere il test tra 30-60 giorni.
12 - 44	 Probabile / molto probabile presenza di dolore cronico.	Eseguire tutti gli accertamenti utili a determinare la causa della sofferenza.

1. Hielm-Björkman AK, et al., J Am Vet Med Assoc. 2003; 222(11):1552-8
2. Hielm-Björkman AK, et al., Am J Vet Res. 2009; 70(6):727-34